

Q K 2 1 3 0 8 6 0



中文外国语类核心期刊
中国人文社会科学核心期刊扩展版
中国科技核心期刊



人大“复印报刊资料”重要转载来源期刊
全国高校优秀社科期刊
重庆市出版专项资金资助期刊
重庆市一级期刊

外 國 語 文

FOREIGN
LANGUAGE
AND LITERATURE

2021.4

外国语文 (双月刊)

□ 学术前沿专栏

[国防语言能力与战略研究](特邀主持人:李宇明)

从旗舰语言计划看美国国防语言能力建设战略与举措 焦新平(1)

军事语言能力指标体系建设研究:美国和北约的经验与启示 ... 肖蓉 梁晓波(9)

基于任务需求的维和部队跨文化能力测评模型构建 庞超伟 张探(19)

□ 外国文学与文本研究(全国社科期刊特色栏目)

艾布拉姆斯论文学批评的多元性 王庆(27)

论托尼·莫里森《天佑孩童》的叙事特色 庞好农 卢肖乔(34)

莱辛的世界主义视角和叙事移情策略研究

——以《蚁冢》为例 蒋花(41)

论科幻小说《按钮,按钮》中的匿名诱惑 苏锦平(48)

《卖花女》潜台词意义推导模式解析 尹惠民(54)

□ 外国语言研究

焦点结构的神经认知研究综述 黄健平 邓亮(65)

功能语篇分析研究的国际热点和演进路径(2010—2019)

..... 董保华 陈崇国 赵应吉(74)

期刊基本参数 CN50-1197/H * 1980 * b * 16 * 160 * zh * P * ¥17.00 * 2000 * 18 * 2021-07

目 次

2021 年第 4 期

2021 年 7 月 25 日出版

美国主流媒体对中国形象的话语偏见

——以“新冠疫情”报道为例 黄蕾(85)

现代韩国语兼类词表征研究

——以《新国语词典》(第 5 版)为例 王礼亮(97)

语言类型学视角下波汉疑问表达的共性与差异选择 王小穹(104)

□ 翻译研究

近年国际“贝学”研究与译介发展态势

——与洛伊丝·欧维贝克的对话 曹波(114)

基于态度的政治隐喻翻译模型研究

——以《习近平谈治国理政》英译本为例 侯奕茜(122)

□ 外语教育与教学论坛

二语水平影响双语者创造性思维的认知机制:链式中介分析

..... 杨毅隆 姜可欣 李亚丹(131)

融合思辨能力的写作教学路径与评价维度 肖坤雪 邓雪梅(140)

英语学习者口语复述中的 n 元组和关键词提取研究 张蕾 鲍贵(150)

本期执行编辑:冯革

网址:<http://scwy.cbpt.cnki.net>

Contents

Strategy and Initiatives of American National Defense Language Capacity	
Building Viewed from the Language Flagship Program	JIAO Xinping(1)
Construction of Military Language Proficiency Scales: Experiences and	
Inspirations from the US and NATO	XIAO Rong LIANG Xiaobo(9)
Construction of a Cross-Cultural Competency Assessment Model for	
Peacekeeping Forces Based on Mission Requirements	PANG Chaowei ZHANG Tan(19)
On Abrams' View of Critical Pluralism	WANG Qing(27)
A Study of Narrative Features in Toni Morrison's <i>God Help the Child</i>	PANG Haonong LU Xiaoqiao(34)
An Analysis of Doris Lessing's Cosmopolitan Outlook and Narrative	
Empathy Strategies: A Case Study of <i>The Anthrap</i>	JIANG Hua(41)
Temptation of Anonymity in Science Fiction <i>Button, Button</i>	SU Tiping(48)
An Analysis of the Subtext Meaning Derivation Models in <i>Pygmalion</i>	YIN Huimin(54)
A Survey of the Neurocognitive Studies on Focus Structures	HUANG Jianping DENG Liang(65)
Analyzing Hotspots and Evolution Paths of Functional Discourse	
Analysis Overseas (2010 – 2019)	DONG Baohua CHEN Chongguo ZHAO Yingji(74)
Discourse Prejudice of American Mainstream Media on China's National Image:	
Illustrated by the China-related Reports During the Outbreak of COVID-19	HUANG Qiang(85)
Representation of Heterosemous Lexemes in Modern Korean	
Based on <i>New Korean Dictionary (5th Edition)</i>	WANG Liliang WANG Renqiang LI Mengmeng(97)
The Universality and Discrepancy of Interrogative Expression Between	
Polish and Chinese from the Perspective of Language Typology	WANG Xiaoqiong (104)
Recent Trends of S. Beckett Studies: A Talk with Lois Overbeck	CAO Bo(114)
Research on Attitude-based Political Metaphor Translation Model:	
A Case Study of the English Version of <i>Xi Jinping: The Governance of China</i>	HOU Yixi(122)
Cognitive Mechanisms of the Influence of L2 Proficiency on Bilinguals'	
Creative Thinking: Serial Mediation Analysis	YANG Yilong JIANG Kexin LI Yadan(131)
Writing Teaching Approach Integrated with Critical Thinking and	
Its Assessment Dimensions	XIAO Kunxue DENG Xuemei(140)
EFL Learners' N-Gram and Keyword Extraction in Oral Retelling	ZHANG Lei BAO Gui(150)

《外国语文》征订启事

欢迎赐稿 欢迎订阅

《外国语文》前身为《四川外语学院学报》，1980年创刊。2008年经国家新闻出版总署批准更名为《外国语文》。《外国语文》由重庆市教育委员会主管、四川外国语大学主办，国内刊号：CN50-1197/H，国际刊号：ISSN1674-6414，现为中文外国语类核心期刊、中国人文社科学报核心期刊扩展版、中国科技核心期刊、全国高校优秀社科期刊、重庆市一级期刊，同时还被列入《学术期刊综合评价数据库》来源期刊、《中国期刊网》《中国学术期刊（光盘版）》全文收录期刊、《中国人文社会科学引文数据库》来源期刊、人大“复印报刊资料”重要转载来源期刊（2017年版）、《全国报刊索引》核心期刊、万方数据期刊全文收录期刊、《中国科技期刊数据库》收录期刊。“外国文学与文本研究”栏目多次被评为全国社科学报优秀栏目、全国社科期刊特色栏目，“外国文学与文本研究”“外国语言研究”“翻译研究”等栏目一直是重庆市期刊好栏目，还新设立了“学术前沿专栏”“学术史研究”“认知语言学研究”“词典学研究”“人工智能技术与外语研究”等特色栏目。

《外国语文》为双月刊，逢单月25日出刊。定价17元，全年102元。本刊通过邮局发行，邮发代号：78-95。欢迎广大读者到当地邮局订阅，也可向编辑部订阅。

本刊地址：重庆市沙坪坝区：四川外国语大学《外国语文》编辑部

电话：(023) 65385313 65385162 邮编：400031

《外国语文》编辑部

外国语文

WAI GUO YU WEN

(双月刊, 1980年创刊)

2021年7月

第37卷 第4期(总第202期)

FOREIGN LANGUAGE AND LITERATURE

(Bimonthly, since 1980)

July, 2021

Vol. 37 No. 4 (Serial No. 202)

主管单位 重庆市教育委员会
主办单位 四川外国语大学
编辑出版 《外国语文》编辑部
(重庆市沙坪坝区 邮编 400031)
主编 董洪川
副主编 李小青 肖谊
发行范围 国内外公开发行
印刷 重庆市国丰印务有限责任公司
国内发行 重庆市报刊发行局
海外总发行 中国国际图书贸易集团有限公司
国外发行代号 BM3298
订购 全国各地邮局
电话 023-65385313 65385162
网址 <http://scwy.cbpt.cnki.net>

Competent Authorities Chongqing Educational Commission
Sponsor Sichuan International Studies University
Edited and Published by Editorial Department of Foreign Language and Literature
Editor-in-chief Dong Hongchuan
Deputy Editor-in-chief Li Xiaoqing Xiao Yi
Circulation Range Worldwide
Printed by Chongqing Guofeng Printing Co., Ltd.
Domestic Distribution Chongqing Bureau of Newspaper and Journals
Overseas Distribution China International Book Trading Corporation (BM3298)
Address Shapingba District, Chongqing, China, P. C. 400031
Phone 023-65385313 65385162
Website <http://scwy.cbpt.cnki.net>

ISSN 1674-6414



9 771674 641219



国际标准连续出版物号 ISSN1674-6414
国内统一连续出版物号 CN50-1197/H

邮发代号: 78-95
国内定价: 17.00元

万方数据